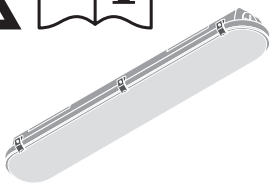
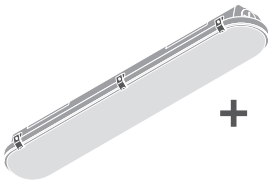
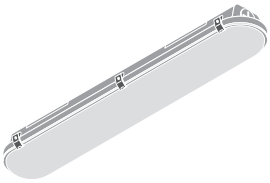
DAMP PROOF COMBO + EMERGENCY CONVERSION BOX + SENSOR

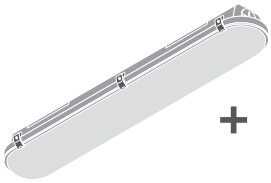




EAN 4099854521430

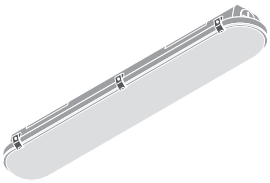
EAN	STANDARD VERSION		EL VERSION
4099854521362	DP CBO 600 V 16W ML 84065 GY		DP CBO EL 600 V 16W ML 84065 GY
4099854521379	DP CBO 1200 V 32W ML 84065 GY		DP CBO EL 1200 V 32W ML 84065 GY
4099854521393	DP CBO 1500 V 50W ML 84065 GY		DP CBO EL 1500 V 50W ML 84065 GY
4099854521416	DP CBO 1800 V 60W ML 84065 GY		DP CBO EL 1800 V 60W ML 84065 GY

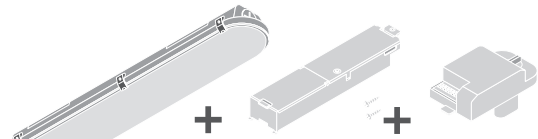




EAN 4099854521461

EAN	STANDARD VERSION		SN VERSION
4099854521362	DP CBO 600 V 16W ML 84065 GY		DP CBO SN 600 V 16W ML 84065 GY
4099854521379	DP CBO 1200 V 32W ML 84065 GY		DP CBO SN 1200 V 32W ML 84065 GY
4099854521393	DP CBO 1500 V 50W ML 84065 GY		DP CBO SN 1500 V 50W ML 84065 GY
4099854521416	DP CBO 1800 V 60W ML 84065 GY		DP CBO SN 1800 V 60W ML 84065 GY





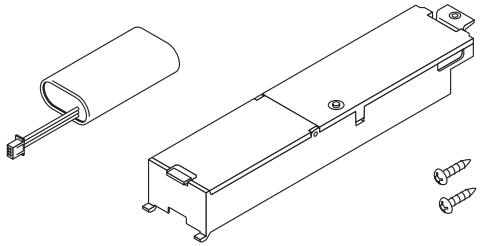
EAN 4099854521430 EAN 4099854521461

EAN	STANDARD VERSION		ELSN VERSION
4099854521362	DP CBO 600 V 16W ML 84065 GY		DP CBO ELSN 600 V 16W ML 84065 GY
4099854521379	DP CBO 1200 V 32W ML 84065 GY		DP CBO ELSN 1200 V 32W ML 84065 GY
4099854521393	DP CBO 1500 V 50W ML 84065 GY		DP CBO ELSN 1500 V 50W ML 84065 GY
4099854521416	DP CBO 1800 V 60W ML 84065 GY		DP CBO ELSN 1800 V 60W ML 84065 GY

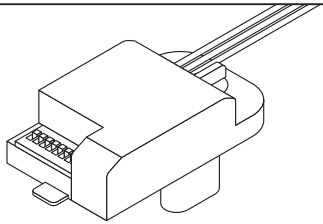
Maintained**	X	1	AF	180
Non-maintained***	X	0	AF	180

DAMP PROOF COMBO + EMERGENCY CONVERSION BOX + SENSOR

DP BATTEN CBO EL CG
EMERGENCY CONVERSION BOX
EAN 4099854521430



DP BATTEN COMBO SENSOR
EAN 4099854521461



Ⓓ Leuchten mit zusätzlichen Notstrom-Anforderungen gemäß EN 60598-2-22 zertifiziert (gilt nicht für Frankreich und Dänemark). Die elektrische Versorgungseinheit der Notstromfunktion kann nicht vom Verbraucher gewartet werden, diese kann nur vom Herstellerservice oder ähnlich geschultem Personal ausgetauscht werden. ⒼⒷ Luminaires certified including the additional emergency requirements of EN 60598-2-22 (not applicable for France and Denmark). The electric source for safety service is not a user serviceable item and shall only be replaced by the manufacturer service agent or a similar qualified person. Ⓕ Luminaires homologués conformément aux exigences supplémentaires de la norme EN 60598-2-22 en matière d'éclairage de secours (ne s'applique pas pour la France et le Danemark). La source électrique pour le service de sécurité n'est pas un article réparable par l'utilisateur et ne doit être remplacée que par un prestataire d'entretien du fabricant ou une personne ayant ce niveau de qualification. Ⓘ Impianti di illuminazione certificati includendo i requisiti aggiuntivi di emergenza di EN 60598-2-22 (non applicabili a Francia e Danimarca). La sorgente elettrica per il servizio di sicurezza non è un elemento riparabile dall'utente e deve essere sostituita solo dall'agente del servizio di assistenza del produttore o da una persona qualifica a analoga. Ⓔ Lámparas certificadas incluyendo los requisitos de emergencia adicionales de EN 60598-2-22 (no aplicable para Francia y Dinamarca). La fuente eléctrica para el servicio de seguridad no es un producto que pueda reparar el usuario y solo podrá sustituirla el técnico de mantenimiento del fabricante o una persona cualificada equivalente. Ⓟ Luminárias certificadas, incluindo os requisitos de emergência adicionais da norma EN 60598-2-22 (não se aplica para França e Dinamarca). A fonte elétrica para a manutenção de segurança não é um elemento reparável pelo utilizador e só deve ser substituída pelo agente de assistência técnica do fabricante ou por uma pessoa com qualificação similar. ⓖⓇ Φωτιστικά σώματα πιστοποιημένα περιλαμβανομένων των πρόσθετων απαιτήσεων έκτακτης ανάγκης του EN 60598-2-22 (δεν έχει εφαρμογή για Γαλλία και Δανία). Η μονάδα παροχής ηλεκτρικού ρεύματος της λειτουργίας έκτακτης ανάγκης δεν μπορεί να επισκευαστεί από τον χρήστη και πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από το σέρβις του κατασκευαστή ή από παρόμοια εκπαιδευμένο προσωπικό. ⓃⓁ Gecertificeerde lampen die voldoen aan de bijzondere eisen van NBN-EN-IEC 60598-2-22 verlichtingsarmaturen voor noodverlichting (geldt niet voor Frankrijk en Denemarken). De elektrische bron voor de veiligheidsservice is geen door de gebruiker te onderhouden artikel en mag alleen worden vervangen door de servicemedewerker van de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon. Ⓢ Ljusarmaturerna är certifierade inklusive Nödbelysningskraven i EN 60598-2-22 (ej tillämpbart för Frankrike och Danmark). Den elektriska källan för säkerhetsservice får inte servas av användare och får endast bytas ut av tillverkarens servicetekniker eller en liknande behörig person. ⓕⓘ Valaisimet on sertifioitu EN 60598-2-22 -normin turvalaisimia koskevien lisämääräysten mukaan (ei koske Ranskaa ja Tanskaa). Turvallisuuspalvelun sähkölähde ei ole käyttäjän huollettavissa oleva tuote, ja sen saa vaihtaa vain valmistajan huoltoliike tai vastaava pätevä henkilö. Ⓝ Armaturer sertifisert inkludert tilleggskrav til nødsituasjoner i henhold til EN 60598-2-22 (gjelder ikke Frankrike og Danmark). Den elektriske kilden for sikkerhetsservice er ikke en gjenstand som kan repareres av brukeren. Den skal bare erstattes av produsentens servicetekniker eller en tilsvarende kvalifisert person. ⓓⓚ Armaturer certificeret med ekstra nødkrav iht. EN 60598-2-22 (gælder ikke for Frankrig og Danmark). Den elektriske kilde til sikkerhedstjeneste er ikke en servicerbar genstand for brugeren og må kun udskiftes af producentens servicetekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person. ⓒⓩ Svítidla certifikovaná s dodatečnými požadavky na nouzový proud podle normy EN 60598-2-22 (neplatí pro Francii a Dánsko). Elektrický zdroj pro bezpečnostní službu je zakázáno opravovat uživatelem a může být nahrazen pouze servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou. ⓇⓊⓈ Светильники сертифицированы с учетом дополнительных аварийных требований стандарта EN 60598-2-22 (не применимо для Франции и Дании). Электрический блок питания системы обеспечения безопасности не может обслуживаться потребителем. Его замену должна производить только

DAMP PROOF COMBO + EMERGENCY CONVERSION BOX + SENSOR

сервисная служба производителя или имеющий аналогичную квалификацию специалист. (H) A lámpatestek az EN 60598-2-22 szabvány kiegészítő vészhelyzeti előírásait is figyelembe véve tanúsítottak (Franciaország és Dánia esetén nem érvényes). A biztonsági áramellátás tápegységét a felhasználó nem szervizelheti, azt csak a gyártó szervizképviselője vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki. (PL) Oprawy oświetleniowe z certyfikatem potwierdzającym spełnienie dodatkowych wymagań dotyczących oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 60598-2-22 (nie dotyczy Francji i Danii). Urządzenie elektryczne funkcji zasilania awaryjnego nie podlega serwisowaniu przez użytkownika; może być wymieniany wyłącznie przez serwis producenta lub odpowiednio wykwalifikowany personel. (SK) Certifikované svietidlá vrátane dodatočných núdzových požiadaviek normy EN 60598-2-22 (neplatí pre Francúzsko a Dánsko). Elektrický zdroj na bezpečnú službu nie je položkou, ktorú je možné opraviť používateľom, a môže ho vymeniť len servisný zástupca výrobcu alebo podobne kvalifikovaná osoba. (SLO) Svetilke z dodatnimi zahtevami glede napajanja v sili, certificirane v skladu z EN 60598-2-22 (ne velja za Francijo in Dansko). Električni vir za varnostno storitev ni element, ki ga lahko servisira uporabnik, in ga lahko zamenja le servisni zastopnik proizvajalca ali podobno usposobljena oseba. (TR) EN 60598-2-22 sayılı standardın ek acil gereksinimlerini içeren sertifikalı armatürler (Fransa ve Danimarka için geçerli değildir). Güvenlik hizmeti için verilen elektrik kaynağı, kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek bir parça değildir ve yalnızca üretici servis teknisyeni veya benzer bir kalifiye çalışan tarafından değiştirilmelidir. (HR) Certificirana rasvjetna tijela uključujući dodatne zahtjeve u slučaju opasnosti sukladno normi EN 60598-2-22 (nije primjenjivo za Francusku i Dansku). Električni izvor za sigurnosnu uslugu nije proizvod koji može servisirati korisnik, a smije ga zamijeniti samo servisni agent proizvođača ili osoba sa sličnim kvalifikacijama. (RO) Corpuri de iluminat certificate inclusiv pentru cerinţele suplimentare de urgenţă din EN 60598-2-22 (neaplicabile pentru Franţa şi Danemarca). Sursa electrică pentru serviciul de siguranţă nu este un element care poate fi reparat de către utilizator şi trebuie înlocuită numai de către un reprezentant de service al producătorului sau de o persoană calificată similară. (BG) Осветителни тела, сертифицирани включително съгласно допълнителните изисквания за аварийно осветление по EN 60598-2-22 (не се отнася за Франция и Дания). Електрическият източник за услугата за безопасност не е достъпен за обслужване от крайния потребител артикул и се заменя само от сервизен посредник на производителя или подобно квалифицирано лице. (EST) Valgustid, mis on sertifitseeritud muuhulgas vastavalt standardiga EN 60598-2-22 kehtestatud hädavalgustuse erinõuete osas (ei kehti Prantsusmaa ja Taani korral). Ohutusteenuse elektriseade ei ole kasutaja hooldatav objekt ja seda tohib asendada ainult tootja teeninduse esindaja või muu pädev isik. (LT) Šviestuvai sertifikuoti, įskaitant papildomus išskirtinius reikalavimus pagal EN 60598-2-22 (netaikoma Prancūzijai ir Danijai). Saugumui skirtas elektros energijos šaltinis nėra tai, ką naudotojas galėtų tvarkyti pats, jį pakeisti gali tik gamintojo įgaliotas taisytojas ar panašią kvalifikaciją turintis asmuo. (LV) Gaismekļi sertificēti, tostarp iekļaujot EN 60598-2-22 papildu ārkārtas prasības (neattiecas uz Franciju un Dāniju). Elektroenerģijas avots drošības apkopei nav vienība, kuras apkopi var veikt lietotājs, un to drīkst nomainīt tikai ražotāja servisa pārstāvis vai līdzvērtīgi kvalificēta persona. (SRB) Sertifikovane svetiljke, uključujući i dodatne zahteve za hitne slučajeve u skladu sa EN 60598-2-22 (ne važi za Francusku i Dansku). Izvor struje za napajanje za hitne slučajeve nije stavka koju može da servisira korisnik i sme da ga zameni samo serviser proizvođača ili slično kvalifikovano lice. (UA) Світильники сертифіковані з урахуванням додаткових вимог щодо світильників для аварійного освітлення згідно зі стандартом EN 60598-2-22 (не діє для Франції та Данії). Електричне джерело для забезпечення безпеки не є елементом, що обслуговується користувачем, і його заміна має проводитися лише сервісним агентом виробника або аналогічною кваліфікованою особою. (KZ) Бұл шамдалдар EN 60598-2-22 стандартының қосымша тәтенше талаптарына сай сертификатталған (Франция мен Дания үшін қолданылмайды). Қауіпсіздік қызметінің электр көзі пайдаланушы қызмет ете алатын элемент емес және оны тек өндіруші қызметінің агенті немесе соған сәйкес білікті адам ауыстырады.

* www.ledvance.com/guarantee

(D) Produktersatz für Produktfehler gemäß Garantiebedingungen (GB) Product replacement for product failures according to guarantee conditions (F) Produit de remplacement en cas de produit défectueux suivant les conditions de garantie (I) Prodotto in sostituzione per difetti allo stesso secondo i termini e le condizioni della garanzia (E) Reemplazo del producto por defectos conforme a los términos y condiciones generales de la garantía (P) Produto de substituição no caso de defeitos do produto segundo os termos e as condições da garantia (GR) Προϊόν αντικατάστασης για ελαττωματικά προϊόντα σύμφωνα με τους όρους & τις προϋποθέσεις της εγγύησης (NL) Vervanging van defect product door product volgens de garantievoorwaarden (S) Ersättningprodukt för produktdefekter i enlighet med garantivillkor & avtal (FIN) Tuotevirheiden korvaava tuote takuuehtojen mukaisesti (N) Erstatningsprodukt for produktdefekter i hht. garantivilkår og -betingelser (DK) Erstatningsprodukt for produktdefekter i henhold til garantivilkår og -betingelser (CZ) Výměna výrobku z důvodu vady v souladu se záručními pravidly a podmínkami (RUS) Замена продукта по гарантии при обнаружении дефекта (H) Cseretermék a jótállási feltételek szerinti termékhibák esetére (PL) Wymiana produktów wadliwych odbywa się zgodnie z warunkami i postanowieniami gwarancji (SK) Náhradný výrobok za chybný výrobok podľa záručných podmienok (SLO) Nadomestni izdelek za okvarjeni izdelek glede na garancijske pogoje (TR) Garanti şartları ve koşullarına göre ürün hataları için ikame ürün (HR) Proizvod za zamjenu proizvoda u kvaru u skladu s uvjetima i odredbama jamstva (RO) Produsele de înlocuire a celor defecte se asigură conform termenilor şi condiţiilor din garanţie (BG) Замяната на продукта при дефекти се осъществява съгласно гаранционните условия (EST) Toode defektse toote asemele vastavalt garantiitingimustele (LT) Produkto pakeitimas dėl defektų pagal garantijos sąlygas (LV) Aizvietošanas produkts tiem produktiem, kam ir defekti saskaņā ar garantijas noteikumiem un nosacījumiem (SRB) Proizvod za zamenu proizvoda u kvaru prema uslovima i odredbama garancije (UA) Заміна продукту по гарантії при виявленні дефекту (KZ) Кепілдік шарттары мен ережелеріне сай өнім ақаулықтары болғанда пайдаланылатын қосалқы өнім

(D) **Dauerschaltung; ***Bereitschaftsschaltung (F) **Éclairage permanent; ***Éclairage non permanent (I) **Permanente (SA); ***Non-Permanente (E) **Funcionamiento permanente; ***Funcionamiento no permanente (P) **Continuada; ***Não Continuada (GR) **Σε συντήρηση; ***Εκτός συντήρησης (NL) **Onderhouden; ***Niet-onderhouden (S) **Underhållen; ***Ej underhållen (FIN) **Huolto; ***Ei huoltoa (N) **Vedlikeholdt; ***Ikke-vedlikeholdt (DK) **Maintained; ***Non-Maintained (CZ) **Udržováno; ***Neudržováno (RUS) **Указатель выхода; ***Непостоянный (H) **Folyamatos üzemű; ***Nem folyamatos üzemű (PL) **Działające stale; ***Działające w przypadku awarii (SK) **Udržiavané; ***Neudržiavané (SLO) **Vzdrževano; ***Nevzdrževano (TR) **Sürekli; ***Sürekli Olmayan (HR) **Održavano; ***Neodržavano (RO) **Necesită întreţinere; ***Nu necesită întreţinere (BG) **Поддържано; ***Неподдържано (EST) **Väljumismärk; ***Mitte tööldeldud (LT) **Palaikoma; ***Nepalaikoma (LV) **Uzturēts; ***Nav uzturēts (SRB) **Trajni spoj; ***Pripravni spoj (UA) **Постійний; ***Непостійній (KZ) **Жөнделген; ***Жөнделмеген

C10449057
G11263204
13.02.26

LEDVANCE SASU
CQM, 5 rue d'Altorf
67120 Molsheim France
www.ledvance.com

GB LEDVANCE Ltd, Sterling House,
810 Mandarin Court, Warrington,
Cheshire, WA1 1GG, United Kingdom